

## FRANÇAIS

### E751E

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

#### CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- 2 guides de coupe cheveux pour 32 longueurs (de 3 à 18mm et de 21 à 36mm, avec un pas de 1 mm)
- Lames:
  - *Moveable mobile* : CMS (Chrome-Molybdène-Stainless Steel) : couteau ultra-résistant
  - *Couteau fixe* : acier inoxydable
- Bouton ON/OFF
- Mollette de réglage avec système de verrouillage intégré pour une hauteur de coupe sécurisée
- Affichage latéral de la hauteur choisie
- Témoin de charge
- Fiche pour charger l'appareil
- Brosse de nettoyage

**ATTENTION, CET APPAREIL NE FONCTIONNE PAS SUR SECTEUR ET DOIT ÊTRE CHARGÉ AVANT UTILISATION.**

#### CHARGER LA TONDEUSE

- Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
- Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 45 minutes.
- La durée des charges suivantes est de 8 heures.

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL  
Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

#### UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

Très pratique, le guide de coupe vous garantit une hauteur de coupe égale.  
Toujours placer le guide de coupe avant d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.

##### • Pour placer le guide de coupe :

- Tourner la mollette de réglage en arrière jusqu'au repère « 3 » de l'affichage latéral (Fig. 1).
- Accrocher le guide de coupe par l'avant en glissant les crochets latéraux du support de la tondeuse dans les creux correspondants du guide de coupe (Fig. 2).
- Poursuivre par une légère rotation puis presser jusqu'au clic (Fig. 3).

##### • Pour retirer le guide de coupe (Fig. 4):

- Saisir le guide de coupe par les côtés, en appliquant une légère pression afin que le crochet arrière recule et libère le guide.
- Soulever le guide de coupe en opérant une rotation vers l'avant de la tondeuse pour retirer le guide.

#### MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, actionner la mollette de réglage (4) vers le haut ou vers le bas. La hauteur choisie s'affiche sur les côtés droit et gauche de l'appareil.

Actionnez le bouton ON/OFF.

Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment. Grâce au SMART ADJUSTING SYSTEM, la hauteur de coupe choisie est maintenue quelque soit l'angle d'inclinaison de la tondeuse et vous garantit un résultat précis.

#### ENTRETIEN

Retirer le guide de coupe après chaque utilisation. Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.

##### Lames démontables

Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse est éteinte. Tenir la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et les détacher en appuyant à la pointe des lames (Fig. 5). Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux.

Rincer les lames. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau. Laisser sécher les lames à l'air libre avant de les replacer sur l'appareil.

##### Lames auto-lubrifiantes

Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon (Fig. 6).

Remplacez ensuite les lames sur la tondeuse.

L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour les tondeuses, elle ne s'évapore pas et ne ralentit pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

## ENGLISH

### E751E

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

#### PRODUCT FEATURES

- 2 cutting guides for hair, 32 lengths (from 3 to 18mm and from 21 to 36mm, in 1 mm steps)
- Blades:
  - *Moveable blade*: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel): ultra-hardwearing
  - *Fixed Blade*: stainless steel
- ON/OFF switch
- Control wheel with built-in locking system for safe cutting length
- Lateral display of selected length
- Charging indicator light
- Plug for charging
- Cleaning brush

**CAUTION, THIS APPLIANCE DOES NOT OPERATE WHILE ON THE MAINS AND SHOULD BE CHARGED BEFORE USE.**

#### CHARGING THE TRIMMER

- Insert plug into appliance and connect the adapter. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
- Check that the charging indicator light is on.
- A full charge provides a minimum of 45 minutes' use of the trimmer.
- Subsequent charges should be 8 hours.

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT  
To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

#### USE OF THE CUTTING GUIDES

Very practical, the cutting guide guarantees an even cut. Always attach the cutting guide before turning on the clipper and turn the clipper off before changing or removing the guide.

##### • To attach the cutting guide:

- Position the control wheel of the clipper to the mark "3" on the side display (Fig. 1).
- Attach the cutting guide over the front of the clipper by sliding the tabs on the side of the clipper into the corresponding grooves in the cutting guide (Fig. 2).
- Then gently rotate and press until you hear it click into place (Fig. 3).

##### • To remove the cutting guide (Fig. 4):

- Hold the sides of the cutting guide. Press the tab at the rear of the guide to release it.
- Remove the cutting guide by rotating the clipper to the front and lifting the guide off.

#### TURNING ON AND USING

To adjust the clipper's cutting length, turn the control wheel (4) up or down.

The selected length is displayed on the right or left side of the clipper.

Switch the ON/OFF button.

You can change the cutting length at any time. Thanks to the SMART ADJUSTING SYSTEM, the length of the cut is maintained even if the angle of the clipper varies, so it guarantees precise result.

#### MAINTENANCE

Remove the cutting guide after each use.

Cleaning the clipper blades regularly will maintain their optimal performance.

##### Removable blades

To make cleaning easier, the BaByliss clipper blades can be removed. Make sure the clipper is turned off. Hold the clipper with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade. (Fig. 5)

Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair.

Rinse the blades. The device must never come into contact with water. Let the blades dry in the open air before putting them back onto the device.

##### Self-lubricating blades

The blades of your clipper have a reservoir pad that dispenses the amount of oil necessary for your clipper to operate properly, every time.

It is nevertheless recommended that you occasionally refill, when you notice the clipper isn't performing as well. Remove the blades as described above.

Carefully squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad. (Fig. 6)

Then put the blades back on the clipper.

BaByliss oil is specially formulated for clippers, it will not evaporate or slow the blades down.

You can get new blades when these are worn or damaged.

## DEUTSCH

### E751E

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

#### EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- 2 Scherköpfe für das Kopfhaar mit 32 Schnittlängen (von 3 bis 18mm und von 21 bis 36mm, mit Stufen von 1 mm)
- Klingen:
  - *Bewegliches Messer*: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): ultrarabustes Messer
  - *Festes Messer*: Rostfreier Edelstahl
- Taste ON/OFF
- Einstellrädchen mit integriertem Riegelsystem, um die Schnitthöhe zu sichern
- Anzeige der gewählten Schnitthöhe auf der Seite
- Ladeanzeige
- Ladestecker
- Reinigungsbürste

**ACHTUNG, DIESES GERÄT KANN NICHT AM STROMNETZ BETRIEBEN WERDEN UND MUSS VOR DEM GEBRAUCH AUFGELADEN WERDEN.**

#### AUFLADEN DES HAARSCHNEIDERS

- Schließen Sie den Stecker an das Gerät und den Adapter an die Netzsteckdose an. Laden Sie den Haarschneider vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter des Geräts auf AUS steht.
- Überprüfen Sie, ob die Ladestandsanzeige leuchtet.
- Bei vollständig aufgeladenem Akku kann der Haarschneider mindestens 45 Minuten lang betrieben werden.
- Die anschließenden Ladezeiten betragen ebenfalls 8 Stunden.

WICHTIGER HINWEIS ZU DEN NI-MH-AKKUS DES GERÄTS  
Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Produkts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

#### GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNGEN

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnitthöhe.  
Die Scherführung immer vor den Einschalten des Geräts befestigen, und den Haarschneider zum Wechseln der Scherführungen ausschalten.

##### • Befestigen der Scherführung:

- Das Einstellrädchen auf der Rückseite des Geräts auf die höchste Position stellen (seitliche Anzeige auf « 3 ») (Abb. 1).
- Die Scherführung vorne einhaken, indem die Haken auf der Seite des Halters am Schergerät in die entsprechenden Aussparungen in der Scherführung geschoben werden (Abb. 2).
- Anschließend eine leichte Drehung durchführen und andrücken, bis ein Klickgeräusch zu hören ist (Abb. 3).

##### • Entfernen der Scherführung (Abb. 4):

- Die Scherführung an den Seiten festhalten und leichten Druck ausüben, so dass sich der hintere Haken löst und die Scherführung freigibt.
- Die Scherführung durch eine leichte Drehung in Richtung Vorderseite des Haarschneiders entfernen.

#### EINSCHALTEN UND GEBRAUCH

Zum Einstellen der Schnitthöhe des Schergeräts das Einstellrädchen (4) nach oben oder nach unten betätigen. Die gewählte Höhe wird auf der linken und rechten Seite des Geräts angezeigt.

Betätigen Sie die Taste ON/OFF.

Sie können die Schnitthöhe jederzeit verändern. Dank des SMART ADJUSTING SYSTEM bleibt die Schnitthöhe unabhängig vom Neigungswinkel des Schergeräts immer gleich und gewährleistet ein präzises Resultat.

#### WARTUNG

Die Scherführung nach jedem Gebrauch entfernen. Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.

##### Abnehmbare Klingen

Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitze lösen. (Abb. 5)

Die Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarrückstände zu entfernen.

Klingen abspülen. Das Gerät darf niemals mit Wasser in Berührung kommen. Die Klingen vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen lassen.

##### Selbstöhlende Messer

Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoireisen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird.

Demonstrieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropfen Öl von BaByliss auf das Kissen. (Abb. 6)

Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen. Das Öl von BaByliss wurde besonders für Schergeräte konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

## NEDERLANDS

### E751E

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

#### KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 2 opzetkammen voor het haar, voor 32 verschillende lengtes (van 3 tot 18mm en van 21 tot 36mm, met een interval van steeds 1 mm)
- Mesjes:
  - *Afneembaar mes*: CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel): 3. ON/OFF-knop
- ON/OFF-knop
- Instellingswielje met geïntegreerd vergrendelingsstelsysteem voor een beveiligde trimhoogte
- Zijdelings display van de gekozen hoogte
- Ladingsverklikker
- Oplaadstekker
- Reinigingsborstel

**LET OP, DIT APPARAAT WERKT NIET RECHSTREKS OP HET LICHTNET MAAR DIËN VOÛR GEBRUIK EERST OPGELADEN TE WORDEN.**

#### DE TONDEUSE OPLADEN

- Steek de stekker in het apparaat en sluit de adapter aan. Voordat u de tondeuse voor het eerst gebruikt, moet u deze gedurende 16 uur opladen. Zorg dat de schakelaar van de tondeuse in de OFF-stand staat.
- Controleer of het ladingverklikkerlampje aan is.
- Volledig opgeladen is de tondeuse minimaal 45 minuten te gebruiken.
- De duur van de volgende laadbeurten is 8 uur.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT  
Om de grootst mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, moet u deze gedurende 16 uur voor het eerste gebruik en ongeveer om de drie maanden opladen. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na drie volledige laadcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

#### GEBRUIK VAN DE OPZETKAMMEN

De handige opzetkam zorgt dat het haar gelijkmatig wordt geknipt.

Plaats de opzetkam altijd voordat u de tondeuse aanzet en schakel de tondeuse uit voordat u de opzetkam verwisselt.

##### • Het plaatsen van de opzetkam:

- Draai het instellingswielje helemaal terug naar streepje « 3 » van de zijkant. (Afb. 1).
- Bevestig de opzetkam vanaf de voorkant door de haakjes aan de zijkant van de tondeuse in de passende holtes van de opzetkam te schuiven (Afb. 2).
- Druk de opzetkam vervolgens vast tot u een klik hoort (Afb. 3).

##### • Het verwijderen van de opzetkam (Afb. 4):

- Pak de opzetkam aan de zijkant vast en knijp zachtjes zodat het haakje achter wijkt en de opzetkam loskomt.
- Til de opzetkam omhoog naar de voorkant van de tondeuse om hem te verwijderen.

#### INSCHAKELING EN GEBRUIK

Om de trimhoogte van de tondeuse aan te passen het regelwielje (4) naar boven of naar onder bedienen. De gekozen hoogte wordt aangegeven aan de rechter en de linker kant van het apparaat.

Druk op de ON/OFF-knop.

U kunt de trimhoogte op elk moment aanpassen. Dank zij het SMART ADJUSTING SYSTEM wordt de gekozen trimhoogte in stand gehouden ongeacht de hellingshoek van de tondeuse en dit waarborgt een precies resultaat.

#### ONDERHOUD

De trimgeleider afnemen na elk gebruik.  
Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de tondeuse maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfsstaat te houden.

##### Afneembare mesjes

Om de reiniging te vergemakkelijken zijn de mesjes van de BaByliss tondeuse demonteerbaar. Ga eerst na of de tondeuse wel is uitgeschakeld. De tondeuse met de mesjes naar boven houden en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken. (Afb. 5)

De mesjes afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haarresten te verwijderen.

Spoel de mesjes af. Het apparaat mag niet in contact komen met water. Laat de mesjes drogen aan de lucht voordat u deze weer terugplaatst in het apparaat.

##### Zelfsmorende mesjes

De mesjes van uw tondeuse zijn uitgerust met een kussen-reservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw tondeuse afscheidt bij elk gebruik.

Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra er een rendement-verlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BaByliss-olie op het kussen aan. (Afb. 6)

De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de tondeuse. De BaByliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, deze verdampst niet en vertraagt de mesjes ook niet.

Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

## ITALIANO

### E751E

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

#### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 2 guide di taglio capelli per 32 lunghezze (da 3 a 18 mm e da 21 a 36mm, con scarti di 1 mm)
- Lame:
  - *Coltella mobile*: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile): coltello ultraresistente
  - *Coltello fisso*: acciaio inossidabile
- Pulsante ON/OFF
- Rotella di regolazione con sistema di chiusura integrato per un'altezza di taglio sempre sicura
- Visualizzazione laterale dell'altezza scelta
- Spia di carica
- Spina per ricarica
- Spazzolina di pulizia

**ATTENZIONE, QUESTO APPARECCHIO NON FUNZIONA CON ATTACCO ALLA RETE ELETTRICA E DEVE ESSERE CARICATO PRIMA DELL'UTILIZZO.**

#### CARICARE IL RASOIO

- Inserire la spina nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Prima di utilizzare il rasoio la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia su OFF.
- Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
- Una ricarica completa consente di utilizzare il rasoio per almeno 45 minuti.
- La durata delle ricariche successive è di 8 ore.

INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO  
Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, si raggiungerà la massima autonomia solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

#### UTILIZZO DELLE GUIDE DI TAGLIO

Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme.

Posizionare sempre la guida di taglio prima di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida.

##### • Per posizionare la guida di taglio:

- Ruotare tutta all'indietro la rotella di regolazione (numero "3" della visualizzazione laterale) (Fig. 1).
- Inserire la guida di taglio anteriormente facendo scorrere i ganci laterali del supporto del rasoio nelle apposite scanalature della guida di taglio (Fig. 2).
- Proseguire con una leggera rotazione, quindi premere fino allo scatto (Fig. 3).

##### • Per togliere la guida di taglio (Fig. 4):

- Afferrare la guida di taglio sui lati; esercitare una leggera pressione, in modo che il gancio posteriore si ritragga e liberi la guida.
- Sollevarla dalla guida di taglio, eseguendo una rotazione in avanti del rasoio per togliere la guida.

#### ACCENSIONE E UTILIZZO

Per regolare l'altezza di taglio del rasoio, azionare l'apposita rotella (4) verso l'alto o verso il basso.

L'altezza scelta viene visualizzata sui lati destro e sinistro dell'apparecchio.

Azionare il pulsante ON/OFF.

È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento. Grazie al SMART ADJUSTING SYSTEM, la altura di corte scelta viene mantenuta a prescindere dall'angolo d'inclinazione del rasoio, garantendo così sempre la massima precisione nei risultati.

#### PULIZIA

Togliere la guida di taglio dopo ogni utilizzo.

Una pulizia regolare delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale.

##### Lame smontabili

Per pulire più facilmente, le lame del tagliacapelli BaByliss sono smontabili. Verificare che il tagliacapelli sia spento. Tenere il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'alto; staccare premendo sulla punta delle lame. (Fig. 5)

Spazzolare le lame con l'apposita spazzola di pulizia per eliminare i capelli.

Risciacquare le lame. L'apparecchio non deve mai entrare a contatto con l'acqua. Lasciare asciugare le lame all'aria aperta prima di riposizionarle sull'apparecchio.

##### Lame autolubrificanti

Le lame del tagliacapelli sono dotate di un tampone serbatoio che distilla la quantità d'olio necessaria per il suo buon funzionamento, uso dopo uso.

Si raccomanda tuttavia di ricaricarlo periodicamente, non appena si nota un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato di seguito. Versare con cura alcune gocce dell'olio BaByliss sul tampone. (Fig. 6)

Riposizionare quindi le lame sul tagliacapelli.

L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il tagliacapelli, non evapora e non rallenta le lame. È possibile procurarsi lame di ricarica quando queste sono consumate o danneggiate.

## ESPAÑOL

### E751E

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

#### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 2 guías de corte para el pelo con 32 longitudes (de 3 a 18 mm y de 21 a 36 mm, con un paso de 1 mm)
- Cuchillas:
  - *Cuchilla móvil*: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): cuchilla ultraresistente
  - *Cuchilla fija*: acero inoxidable
- Botón ON/OFF
- Rueda de ajuste con sistema de bloqueo integrado, para una altura de corte totalmente segura
- Indicador lateral de la altura elegida
- Indicador luminoso de carga
- Enchufe de carga
- Cepillo de limpieza

**ATENCIÓN, ESTE APARATO NO FUNCIONA ENCHUFADO A LA RED. RECÁRGUELO ANTES DE USARLO.**

#### CARGA DEL CORTAPELO

- Introduzca la clavija en el aparato y conecte el adaptador. Antes de utilizar el cortapeelo por primera vez, cárguelo durante dieciséis horas. Compruebe que el interruptor del cortapeelo está en posición OFF.
- Compruebe que el indicador luminoso de carga está encendido.
- Una carga completa permite utilizar el cortapeelo durante un mínimo de 45 minutos.
- La duración de las cargas sucesivas es de ocho horas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO  
Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, realice una carga de dieciséis horas aproximadamente cada tres meses. Debe tener en cuenta que no alcanzará la plena autonomía del producto hasta después de tres ciclos de carga completos (un ciclo de dieciséis horas seguido de dos ciclos de ocho horas).

#### UTILIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE CORTE

La guía de corte es un práctico accesorio que permite mantener una altura de corte uniforme.

Coloque siempre la guía de corte antes de encender el cortapeelo y apague el cortapeelo para cambiar de guía.

##### • Para colocar la guía de corte:

- Gire la rueda de ajuste hacia atrás hasta el tope (marca «3» en el lateral) (Fig. 1).
- Enganche la guía de corte de adelante hacia atrás, deslizando los ganchos laterales de soporte del cortapeelo en los huecos correspondientes de la guía de corte (Fig. 2).
- Gire ligeramente hacia atrás la guía de corte y empuje hasta que quede encajada (Fig. 3).

##### • Para retirar la guía de corte (Fig. 4):

- Sujete la guía de corte por los lados aplicando una ligera presión para que el gancho retroceda y la guía se suelte.
- Levante la guía de corte inclinándola hacia la parte delantera del cortapeelo para retirarla.

## PORTUGUÊS

### E751E

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

#### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO



SVENSKA			
<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!	Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!	Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!
<b>PRODUKTEGENSKAPER</b>	<b>PRODUKTEGENSKAPER</b>	<b>TUOTTEEN OMINAISUUS</b>	<b>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 Klippgueder för hår med 32 långder (från 3 til 18 mm och från 21 til 36 mm, med steg på 1 mm)</li> <li>Knivar:</li> <li><i>Rörigt blad</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) – extra starkt skärblad</li> <li><i>Fast blad</i>: rostfritt stål</li> <li>Knapp ON/OFF (start/stopp)</li> <li>Reglerhjul med integrert låsssystem som säkerställer klipplängden</li> <li>Vald klipphöjd visas på siddisdisplay</li> <li>Laddningsindikator</li> <li>Kontakt för laddning</li> <li>Rengöringsborste</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 Klippenhoder for hår med 32 længder (fra 3 til 18 mm og fra 21 til 36 mm med trinvis stigning på 1 mm)</li> <li>Blader:</li> <li><i>Bevegelig blad</i>: CMS (krom-molybden rustfritt stål) – ekstra sterkt knivblad</li> <li><i>Fast blad</i>: rostfritt stål</li> <li>ON/OFF-knapp</li> <li>Reguleringsbryter med integrert låsesystem som sikrer klippelengden</li> <li>Latauksen merkkivalo</li> <li>Ladeplugg</li> <li>Rengjøringsborste</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 leikkukampaa hiuksille 32 pituudella (3 - 18 mm ja 21 - 36 mm, 1 mm askelin)</li> <li>Terät:</li> <li><i>Liikkuva terä</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): erittäin kestävä terä</li> <li><i>Kiinteä terä</i>: ruostumattonta terästä</li> <li>3 virtakytkin (ON/OFF)</li> <li>Säätöpyörä sisäisellä lukitusjärjestelmällä, mikä tekee leikkukorkeuden valinnasta turvallisempaa</li> <li>Valitun korkeuden näyttö (sivulla)</li> <li>Evnδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>OSBERVÄ ATT DENNA APPARAT INTE ÄR NÄTRIVEN OCH MÅSTE LADDAS INNAN ANVÄNDNING.</b>	<b>OSBI DETTE APPARATET FUNGERER IKKE PÅ NETTSTRØM OG MÅ LADES OPP FØR BRUK.</b>	<b>HUOMIO, LAITE EI TOIMI VERKKOVIRRALLA. SE TULEE LADATA ENNEN KÄYTTÖÄ.</b>	<b>ΠΡΟΣΟΧΗ, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΕ ΡΕΥΜΑ ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΖΕΤΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.</b>
<b>LADDA TRIMMERN</b>	<b>LADE TRIMMERN</b>	<b>TRIMMERIN LATAAMINEN</b>	<b>ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>Anslut sladden till apparaten och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se nogga till att trimmerns på/av-knapp är inställd på OFF.</li> <li>Kontrollera att laddningsindikatorn lyser.</li> <li>Med en fullständig laddning kan du använda trimmern i minst 45 minuter.</li> <li>Efterföljande laddningar bör pågå i 8 timmar.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Sett ledningen i apparatet, og koble adapteren til stikkontakten. Lad trimmern i 16 timer før du bruker den for første gang. Sørg for at trimmerns på/av-bryter står på OFF.</li> <li>Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.</li> <li>Täydellä latauksella trimmeriä voi käyttää vähintään 45 minuuttia.</li> <li>Seuraavien latausten kesto on 8 tuntia.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Työnnä pistoke laitteeseen ja kytkte virtalaitte verkkoon. Lataa trimmeriä ennen sen ensimmäistä käyttökertaa 16 tuntia. Varmista, että trimmerin virtakytkin on OFF-asennossa.</li> <li>Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.</li> <li>Täydellä latauksella trimmeriä voi käyttää vähintään 45 minuuttia.</li> <li>Seuraavien latausten kesto on 8 tuntia.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Συνδέστε το φις στη συσκευή και συνδέστε το μετασχηματιστή. Πριν από την πρώτη χρήση της κορευτικής μηχανής, πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της κορευτικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.</li> <li>Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κορευτικής μηχανής για τουλάχιστον 45 λεπτά.</li> <li>Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες.</li></ol>
<b>VIKTIG INFORMATION OM NIMH-BATTERIERN I DENNA APPARAT</b>	<b>VIKTIG INFORMASJON OM NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET</b>	<b>VIKTIG INFORMASJON OM NI-MH-BATTERIEN I DENNA APPARAT</b>	<b>ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ</b>
<p>För att uppnå och bevare en så høy batteritid som mulig, utfør en oppladning i 16 timer omtrent hver 3. måned. I tillegg vil ikke produktets fulle batteritid være oppnådd før etter 3 komplette ladesykler (en sykklus på 16 timer, etterfulgt av to sykklusser på 8 timer).</p> <p><b>LADDA TRIMMERN</b></p> <p>Den mycket praktiska klippkammen garanterar en jämn klippning. Montera alltid klippkammen innan du slår på trimmern och stäng av trimmern för att byta klippkam.</p> <p><b>• Så monterar du klippkammen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Vrid inställningsratten på baksidan (3 visas på sidan) (<b>Bild 1</b>).</li> <li>Sätt fast klippkammens framifrån genom att föra in sidohakarna på trimmens fäste i motsvarande spår i klippkammen (<b>Bild 2</b>).</li> <li>Vrid därefter försiktigt och tryck tills det klick hörs (<b>Bild 3</b>).</li> <li>Så tar du bort klippkammen (<b>Bild 4</b>):</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>Håll i klippkammens sidor och tryck lätt så att den bakre haken dras tillbaka och frigör kammen.</li> <li>Lift upp klippkammen genom att vrida mot trimmens framsida för att ta av kammen.</li></ol>	<p>Før å oppnå og bevare en så høy batteritid som mulig, utfør en oppladning i 16 timer omtrent hver 3. måned. I tillegg vil ikke produktets fulle batteritid være oppnådd før etter 3 komplette ladesykler (en sykklus på 16 timer, etterfulgt av to sykklusser på 8 timer).</p> <p><b>LADDA TRIMMERN</b></p> <p>Den svært praktiske klippkammene garanterer en jevn klippelengde. Monter alltid klippkammen innan du slår på trimmern, og slå av trimmern når du skal skifte klippkam.</p> <p><b>• Så monterar du klippkammen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Drei reguleringsbryteren til maksimalposisjonen (posisjon «3» på sidevisningen) (<b>Fig. 1</b>).</li> <li>Fest klippkammen fra forsiden ved å gli sidekrokene til trimmerens holder i de to tilsvarende sporene i klippkammen (<b>Fig. 2</b>).</li> <li>Fortsett med en lett rotasjon, og trykk til det høres et klick (<b>Fig. 3</b>).</li></ol> <p><b>• For å fjerne klippkammen (Fig. 4):</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Ta tak i klippkammen i sidene, og påfør et lett trykk slik at kroken bak kommer bakover og frigjør klippkammen.</li> <li>Løft klippkammen med en rotering forover før å fjerne klippkammen.</li></ol>	<p>Käynnistä trimmerin leikkukorkeutta kääntämällä säätöpyörää (4) ylös- tai alaspiin. Valittu korkeus näkyy laitteen oikealla ja vasemmall puolella. Käynnistä laite ON/OFF-painikkeen avulla. Voit muuttaa leikkukorkeutta milloin tahansa. SMART ADJUSTING SYSTEM -järjestelmän ansiosta valittu leikkukorkeus pysyy ennallaan huistimmerin kulmasta riippumatta ja takaa tarkan lopputuloksen.</p> <p><b>LADDA TRIMMERN</b></p> <p>Den mycket praktiska klippkammen garanterar en jämn klippning. Montera alltid klippkammen innan du slår på trimmern och stäng av trimmern för att byta klippkam.</p> <p><b>• Så monterar du klippkammen:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Vrid inställningsratten på baksidan (3 visas på sidan) (<b>Bild 1</b>).</li> <li>Sätt fast klippkammens framifrån genom att föra in sidohakarna på trimmens fäste i motsvarande spår i klippkammen (<b>Bild 2</b>).</li> <li>Vrid därefter försiktigt och tryck tills det klick hörs (<b>Bild 3</b>).</li> <li>Så tar du bort klippkammen (<b>Bild 4</b>):</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>Håll i klippkammens sidor och tryck lätt så att den bakre haken dras tillbaka och frigör kammen.</li> <li>Lift upp klippkammen genom att vrida mot trimmens framsida för att ta av kammen.</li></ol>	<p>Επίτηδες να μην αγνοήσετε το γεγονός ότι η μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, φορτίζεται τη συσκευή για 16 ώρες κάθε 3 μήνες περίπου. Επιπλέον, η πλήρης αυτονομία του προϊόντος επιτυγχάνεται μόνο μετά από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης (ένας κύκλος 16 ωρών, ακολουθούμενος από δύο κύκλους 8 ωρών).</p> <p><b>ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΩΝ ΚΟΠΗΣ</b></p> <p>Πολύ πρακτικός ο οδηγός κοπής σας εγγυάται ένα ομοιόμορφο μήκος κοπής.</p> <p>Να τοποθετήσετε τον οδηγό πάνω πρώτου να αναμίξετε τη κυρτωτική, και να την οβήσετε πριν να αλλάξετε τον οδηγό.</p> <p><b>• Για να τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Γυρίστε τη ροδέλα ρύθμισης της συσκευής στη μέγιστη θέση (σημάσηση «3» της πλευρικής επιλογής) (<b>Εικ. 1</b>).</li> <li>Αγκιστρώστε τον οδηγό κοπής από την εμπρόσθια πλευρά γλιστρώντας τα πλευρικά άγκιστρα στρίψης της κυρτωτικής μέσα στις αντίστοιχες κοιλότητες του οδηγού κοπής (<b>Εικ. 2</b>).</li> <li>Συνεχίστε με μια ελαφριά περιστροφή και κατόπι πατήστε μέχρι να ακούσετε ένα κλικ (<b>Εικ. 3</b>).</li> <li>Για να βγάλετε τον οδηγό κοπής (<b>Εικ. 4</b>):</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>Πιάστε τον οδηγό κοπής από τις πλευρές, ασκώντας ελαφριά πίεση έτσι ώστε το πίσω άγκιστρο να ανακλίνεται και να ελευθερώνει τον οδηγό.</li> <li>Ανοσώψατε τον οδηγό κοπής με μια περιστροφή προς τα εμπρός της κυρτωτικής για να βγάλετε τον οδηγό.</li></ol>
<b>START OCH ANVÄNDNING</b>	<b>OPPSTART OG BRUK</b>	<b>KÄYNNISTÄMINEN JA KÄYTTÖ</b>	<b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ</b>
<p>Man justerar klipphöjden genom att skruva inställningshjulet (4) uppåt eller nedåt. Vald klipphöjd visas på apparatens högra och vänstra sida. Tryck in knappen ON/OFF (start/stopp). Klipphöjden kan när som helst ändras. Tack vare SMART ADJUSTING SYSTEM behålls klipplängden hur än hårklipperens vrids och vänds och står garat för ett utmärkt resultat.</p> <p><b>UNDERHÅLL</b></p> <p>Ta loss långdinställningskammen efter varje användning. Regelbundet underhåll av clipperns skärblad är viktigt för optimal prestanda.</p> <p><b>Löstagbara blad</b></p> <p>För att underlätta rengöring är skärbladen på clippern från BaByliss avtagbara. Se till att clippern är avstängd. Håll i clippern och för skärbladet uppåt. Ta loss det genom att trycka på spetsen. (<b>Bild 6</b>)</p> <p>Börsta skärbladet med rengöringsborsten för att få bort allt hår.</p> <p>Skjöl av bladen. Trimmern får inte komma i kontakt med vatten. Låt bladen lufttorka innan du sätter tillbaka dem i trimmern.</p> <p><b>Självsömörjande blad</b></p> <p>Skärbladen på din clipper är utrustade med en oljebehållare som avger rätt mängd olja efter varje användningstillfälle, vilket är en garant för god prestanda. Vi rekommenderar dock att du smörjer dem då och då, när du märker att prestandan försämrars. Ta av bladen enligt bilden nedan. Placera försiktigt några droppar olja från BaByliss på dynan. (<b>Bild 6</b>)</p> <p>Sätt därefter tillbaka skärbladen i clippern. Oljan från BaByliss är särskilt framtagen till clipperns. Den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns utbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.</p>	<p>Klippelengden stilles inn ved å føre hjulet (4) oppover eller nedover. Lengden som velges vises på høyre og venstre side av apparatet. Trykk på ON/OFF-knappen. Du kan når som helst endre klippelengden. Takkert være SMART ADJUSTING SYSTEM får du samme klippelengde selv om vinkelen på hårklipperen endres, noe som garanterer deg et nøyaktigt resultat.</p> <p><b>VEDLIKEHOLD</b></p> <p>Ta av klippkammen hver gang etter bruk. Et regelmessig vedlikehold av hårklipperens knivblad sørger for å opprettholde optimal funksjon.</p> <p><b>Avtagbare blad</b></p> <p>Før å forenkle rengjøringen er bladene i BaByliss hårklipperen avtagbare. Forsikre dem om at hårklipperen er slått av. Hold hårklipperen med bladene vendt oppover og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene. (<b>Fig. 5</b>)</p> <p>Børst bladene ved hjelp av rengjøringsbørsten for å eliminere hårene. Skyll bladene. Apparatet må aldri komme i kontakt med vann. La bladene tørke fritt i luft før de settes tilbake på apparatet.</p> <p><b>Sjølvsömörjande blad</b></p> <p>Bladene i trimmeren er utstyrt med en smørendepute som tilfører den nødvendige mengden olje for at trimmeren fungerer optimalt, gang etter gang. Det er likevel anbefalt å fylle på en gang i mellom dersom man konstaterer at apparatet ikke fungerer optimalt. Ta av bladene som beskrevet ovenfor. Placera försiktigt några droppar olja från BaByliss på dynan. (<b>Bild 6</b>)</p> <p>Sätt därefter tillbaka skärbladen i clippern. Oljan från BaByliss är särskilt framformlet för hårtimmerne, den dunstar inte bort och hindrar inte skärbladen. Det finns utbytesblad att köpa när de ursprungliga är utslitna eller slöa.</p>	<p>Käynnistä leikkukampan joksainen käyön jälkeen. Tienen säännöllinen huolto pitää trimmerin parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa. <b>Asiointäminen lepidés</b></p> <p>Gia να διευκολύνεται ο καθαρισμός οι λεπίδες της κορευτικής μηχανής της BaByliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι έχετε σβήσει τη συσκευή. Κρατάτε την κορευτική έτσι ώστε οι λεπίδες να κατευθύνονται προς τα πάνω και τις βγάλετε πατώντας επάνω στην όκη των λεπίδων. (<b>Εικ. 5</b>)</p> <p>Βουρτσίστε τις λεπίδες με το βουρτσάκι καθαρισμού για να αφαιρέσετε τις τρίχες. Ξεπλύνετε τις λεπίδες. Η συσκευή δεν πρέπει να ερχεται ποτέ σε επαφή με το νερό. Αφήνιτε τις λεπίδες να στεγνώνουν στον αέρα πρώτου τις αποσπαστείτε στη συσκευή. <b>Λεπίδες αντάλλαγής</b></p> <p>Οι λεπίδες της κορευτικής σας μηχανής διαθέτουν ένα ταμπόν το οποίο αλαχεί την απαραίτητη ποσότητα λιπαντικού για την καλή λειτουργία τη μηχανής σας χρήση ή τη χρήση.</p> <p>Συνιστάται να το γεμίετε τακτικά, μόλις διαπιστώνετε ότι η απόδοση της συσκευής ελαττώνεται. Αφαιρέστε τις λεπίδες σύμφωνα με την παρακάτω ένδειξη. Ρίψτε με προσοχή μερικές σταγόνες από το λιπαντικό της BaByliss επάνω στο ταμπόν. (<b>Εικ. 6</b>)</p> <p>Κατόπι τοποθετείτε τις λεπίδες στην κορευτική μηχανή. Το λιπαντικό της BaByliss είναι ειδικό για τις κορευτικές μηχανές, δεν εξατμίζεται και δε "στεγνώνει" τις λεπίδες. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες σε περίπτωση που φθαρούν.</p>	<p>Minden használat után vegye le a vágásirányítót. A hajnyíró pengének rendszeres karbantartása révén megőrizhető az optimális működési állapot. <b>Levelhető pengék</b></p> <p>A BaByliss hajnyíró pengéi levelethetők, így megkönnyítik a tisztítást. Ellenőrizze, ki van-e kapcsolva a hajnyíró. Tartsa a hajnyírót a pengékkel felfelé, és vegye ki azokat a penge hegyének megnyomásával (<b>5. ábra</b>).</p> <p>A tisztítókezelés tisztítsa meg a hajfőt a pengékért. Pengék leőblítésé. A készüléket nem szabad soha vízzel érintkeznie. A pengéket hagyja megszáradni a szabad levegőn, mielőtt visszatétele azokat a készülékre. <b>Kenést nem igénylő pengék</b></p> <p>A hajnyíró pengéje mellett egy tartályos kenőpárna van, amely használatkor használatra állandóan biztosítja a készülék jó működéséhez szükségesek olajat. Ajánlott rendszeresen feltölteni, amint a készülék teljesítményének csökkenését tapasztalja. Vegye ki a pengéket a fent ismertetett módon. Öntasson szőpentesen a kenőpárnára néhány cseppet a BaByliss olajból (<b>6. ábra</b>).</p> <p>Utána tegye vissza a pengéket a hajnyíróra. A BaByliss ajánlott speciálisan hajnyíró készülékek számára fejlesztették ki, mely nem párolog el, és nem lassítja le a pengéket. Ha a pengék elhasználódtak, vagy károsodtak, kicserélésüköz újabb pengéket vásárolhatunk.</p>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 ođnyia kopής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 vezetőfésű 32 hosszúságúhoz (3 - 18mm és 21 - 36mm, 1 mm-es fokozatokkal)</li> <li>Vágókések:</li> <li><i>Magzó vágókés</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): rendkívül nagy teherbírási vágókés</li> <li><i>Állítható</i>: rozsdamentes acél</li> <li>ON / OFF gomb</li> <li>4. Beépített rögzítéssel rendelkező állítókorong a biztonságos vágási magasságot szolgálja</li> <li>A kiválasztott magasság oldalsó kijelzése</li> <li>Töltésjelző</li> <li>Töltődugó</li> <li>8. Bőrszűrő kefe</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2 οδηγία κοπής για τα μαλλιά για 32 μήκη (από 3 έως 18 mm και από 21 έως 36 mm, με βελθίδια αύξησης ανά 1 mm),</li> <li>Βελήδες:</li> <li><i>Μετακινούμενη λεπίδα</i>: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel): εξαιρετικά ανθεκτική λεπίδα.</li> <li><i>Σταθερή λεπίδα</i>: ανοξείδωτο ατσάλι.</li> <li>3 Κουμπι έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)</li> <li>Ροδέλα ρύθμισης με ολοκληρωμένο σύστημα ασφαλήσης για ασφαλή ύψος κοπής</li> <li>Οριζόντια ένδειξη του επιλεγμένου ύψους κοπής</li> <li>Ενδειξη φόρτισης</li> <li>Φις για φόρτιση.</li> <li>Βουρτσάκι καθαρισμού</li></ol>
<b>MAGYAR</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>	<b>E751E</b>
Olvassa el figyelmen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!	E751E	E751E	E751E
<b>A TERMÉK JELLEMZŐI</b>	<		